

Im Papierkorb der Jury...

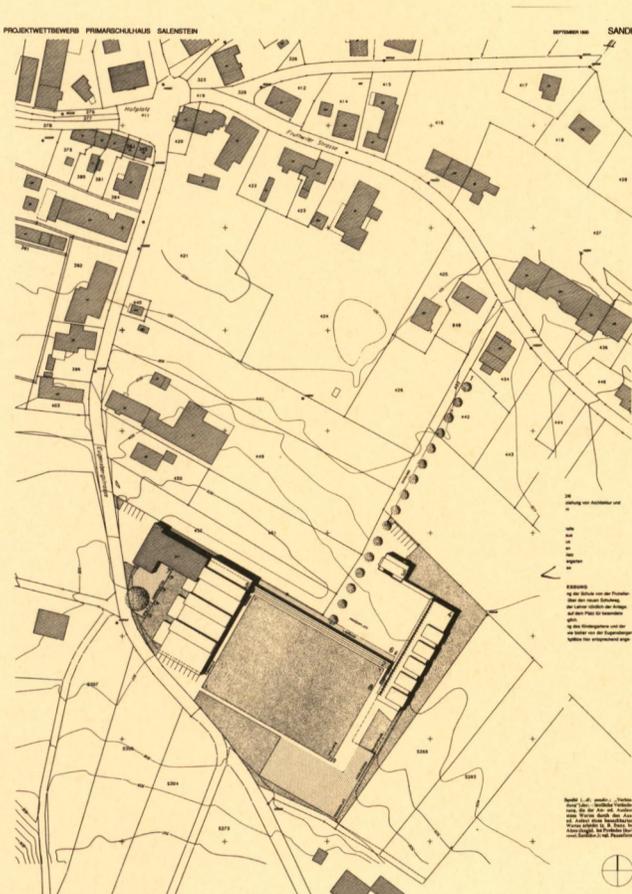
Die Mülleimer der Reichen sind die Speisekammern der Armen, und Anzeiger des Sättigungsgrades der Herrschaften. So sind gelegentlich die Papierkörbe von Wettbewerbsjurers Fundgruben. Es gibt leckere Bissen, die der Hausherr, vollgestopft mit jeder Art von gastronomischen Prachtstücken, nicht zu schätzen wusste und nachlässig weggekippt hat. Hier einen davon, gefunden von der AS-Redaktion unter den «Ausgeschiedenen im ersten Rundgang», noch eingewickelt in den schmeichelhaften Bericht, der ihn zusammen mit einer Fülle von anderen, schwer verdaulichen Speisen präsentierte. Diese verblieben als Tagesteller beim Kantinenschmaus, der Gelegenheit halber Architekturwettbewerb genannt.

Salenstein, einstiger Aufenthaltsort von Napoleon am Untersee im Thurgau, ist eine wachsende Gemeinde. Als Ersatz für das alte Schulhaus am «Hofplatz» wurde ein Projektwettbewerb auf einem Grundstück am südlichen Dorfrand ausgeschrieben.

Unter den eingereichten Arbeiten ist die Haltung der Architekten Ivo Frei und Richard Mostert trotz, oder gerade wegen der Nichtberücksichtigung durch die Jury erwähnenswert. Ihr Vorschlag versucht das ganze Areal zu reorganisieren und geht somit über die gestellte funktionale Aufgabe hinaus. Ihr Projekt nimmt Stellung zur Situation des Dorfrandes und hebt diesen durch verschiedene Eingriffe heraus. Es entsteht ein Ort mit klar definierten Aussenräumen. Horizontale und vertikale Bewegung sind einander zugeordnet. Unterstrichen wird das Ganze von einer Baumreihe, die sich entlang der Bauzonengrenze vom Dorf her bis zur Geländekante hin erstreckt. Der gebaute Aussenraum findet hier seinen Abschluss. Unter Einbezug der Topographie und die Stellung der Baukörper wird der zentrale Platz zum räumlichen Element. Die Schule ihrerseits reflektiert das Thema des Überganges. Platzseitig, hinter einer transparenten Haut, ist der Bewegungsraum durch die eingeschobene Bibliothek akzentuiert. Die Schulräume liegen hinter einer raumhaltigen Mittelwand. Die zweiseitig belichteten Klassenzimmer, als Körper im Obergeschoss vom Boden abgehoben, sind dem freien Feld zugewandt.

So entsteht ein Dialog zwischen gebauter Struktur und Natur am Übergang vom Dorf zur umgebauten Landschaft ohne Rückgriff auf «dorfbauliche»¹ Formalismen.

Die Redaktion



Dans la poubelle du jury...

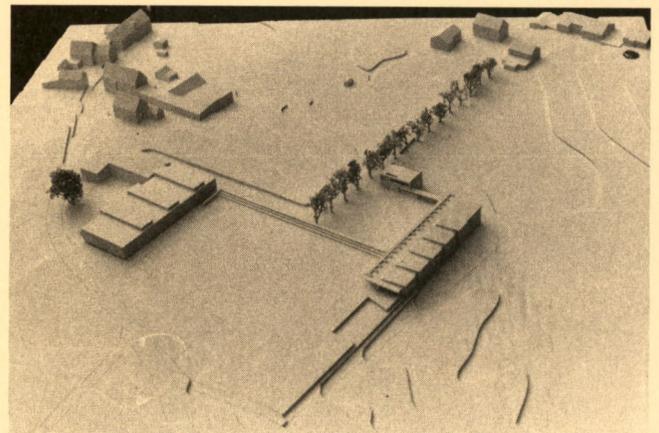
Les poubelles des riches sont le garde-manger du pauvre, et l'indicateur du degré de rassasiement du maître de maison. A cette fortune du pot, on fait parfois des découvertes dans les corbeilles à papier de quelques jurys d'architecture. Il y a de bons morceaux que le maître de céans, gavé de toutes sortes de prestigieux numéros de gastronomie, n'a pas su apprécier et a donc négligemment jeté. En voici donc un, trouvé par la rédaction d'AS dans les «éliminés au premier tour», encore emballé dans le rapport flatteur qui le présentait parmi une multitude d'autres plats plus lourds à digérer et qui sont restés au menu de ce festin de cantine nommé pour l'occasion concours d'architecture.

Salenstein, jadis lieu de séjour de Napoléon au bord du lac de Constance inférieur en Thurgovie, est une commune en expansion. Pour remplacer la vieille école au «Hofplatz» un concours de projet fut organisé sur un terrain en périphérie sud du village.

Parmi les travaux rendus, l'attitude des architectes Ivo Frei et Richard Mostert est, malgré ou à cause de la non-considération par le jury, digne d'être mentionnée. Leur proposition tente de réorganiser l'ensemble du territoire et dépasse le cadre du programme fonctionnel. Le projet tient compte de la situation en bord de village et focalise celle-ci par différentes interventions. Il forme un lieu d'espaces extérieurs clairement définis. Les mouvements horizontaux et verticaux concordent. L'ensemble est souligné par une allée d'arbres qui longe la limite de la zone de construction du village jusqu'à l'école. L'espace bâti y est confiné. Par l'intégration de la topographie et la disposition des bâtiments, le préau central devient élément spatial. L'école reflète ce thème de la transition. Tourné vers la place, derrière une peau transparente, se trouve l'espace de mouvement (circulation), accentué par le volume intercalé de la bibliothèque. Les espaces d'enseignement sont derrière un corps mural médian. Les volumes des classes, détachés du sol et jouissant d'un éclairage bidirectionnel sont orientés vers l'étendue des champs.

Ainsi s'établit le dialogue entre structure bâtie et nature à l'endroit de transition entre village et paysage, sans recours aux formalismes «campagnard».¹

La rédaction



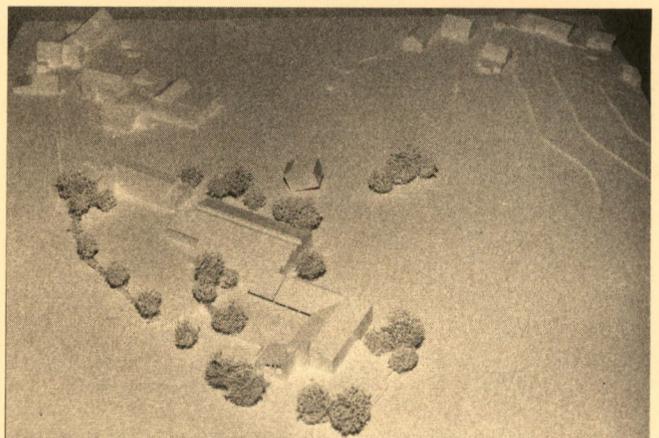
Ausgeschieden / Éliminé – Ivo Frei und Richard Mostert

¹ Aus dem Jurybericht:

Das flachgeneigte Pultdach... entspricht in dieser Form nicht den Wünschen der Schulbehörden.

¹ extrait du rapport du jury

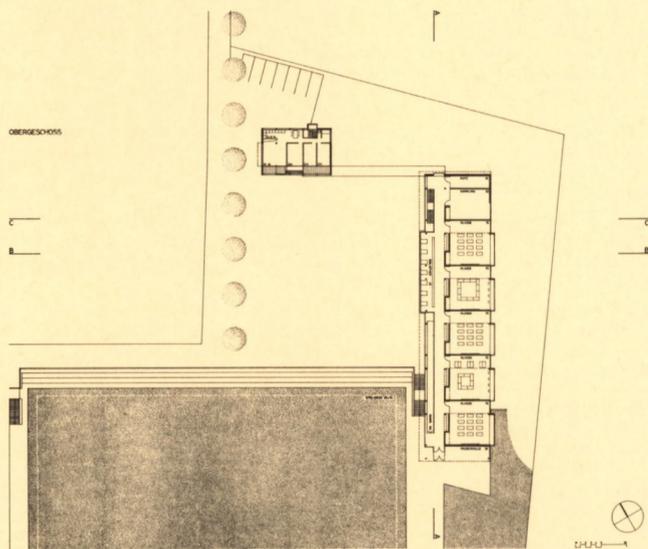
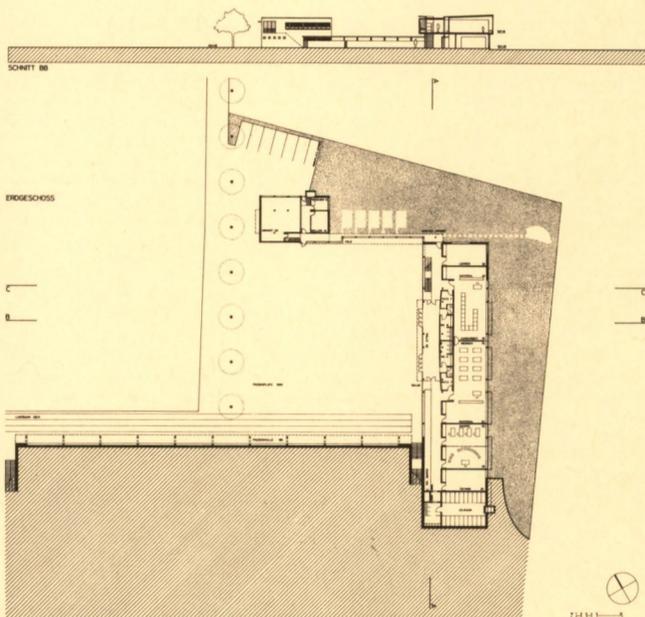
Le toit à faible pente... ne correspond pas sous cette forme au désir des autorités scolaires.



1. Preis / 1^{er} prix – Gundlach + Grandits

... Gebäudevolumen sehr schön in die Geländeform eingepasst. Gut proportionierte Fassaden beruhigen die versetzten Pultdachformen.

... volumes bâtis très bien intégrés au terrain. Des façades bien proportionnées calment les formes des toits à une seule pente.



Dans la poubelle des urnes...

C'est par 68% des voix, que ce projet a été, lui, rejeté par le peuple neuchâtelois les 27 et 28 octobre derniers.

Si cette remarquable étude a reçu le premier prix du jury, c'est, dans ce cas, les habitants de Neuchâtel qui mettent un frein au développement culturel de la ville.

Mais le combat se poursuit, annonce le Mouvement régional de soutien pour la construction du théâtre.

Espérons!

La rédaction

Von der Urne in den Papierkorb...

Der Teil der Neuenburger Bevölkerung, der sich am 27. und 28. Oktober an der Abstimmung beteiligt hat, hat das Projekt mit 68% der Stimmen abgelehnt.

Wenn auch dem ausgezeichneten Entwurf der 1. Preis durch die Jury zuerkannt wurde, so bremsen doch, in diesem Fall, die Bewohner Neuenburgs die kulturelle Entwicklung ihrer Stadt.

Aber der Kampf geht weiter, das kündigt die örtliche Bewegung zur Unterstützung des Theaterbaus an.

Hoffen wir das Beste!

Die Redaktion

Théâtre de Neuchâtel

concours 1988 / avant-projet 1989

Theater Neuchâtel

Architektenwettbewerb 1988 / Vorstudie 1989

